

26 April 2006
Russian
Original: English

Комиссия по разоружению
Основная сессия 2006 года
Нью-Йорк, 10–28 апреля 2006 года
Пункт 5 повестки дня

Практические меры укрепления доверия в области обычных вооружений

Рабочий документ, представленный Пакистаном

А. Для включения в раздел «Введение»

Больше внимания необходимо уделять угрозе, которую создают для глобального и регионального мира и стабильности расползание, распространение и непрерывное совершенствование обычных вооружений, что чревато дисбалансом потенциалов обычных вооруженных сил на региональном уровне, особенно в регионах, где существует напряженность. Поэтому международное сообщество могло бы всеобъемлющим и вызывающим доверие образом определить и осуществить меры по решению проблемы контроля и разоружения в области обычных вооружений.

Предотвращение конфликтов и устойчивое и справедливое развитие являются взаимодополняющими видами деятельности. Инвестиции в предпринимаемые на национальном и международном уровнях усилия по предотвращению конфликтов следует рассматривать как одновременные инвестиции в устойчивое развитие, поскольку последнее может лучше всего осуществляться в условиях устойчивого мира.

В. Для включения в раздел, озаглавленный «Перспективы»

В числе эффективных мер укрепления доверия в области обычных вооружений рекомендуется принять следующие меры:

- **первое:** созыв под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции по вопросу о предотвращении разработки и развертывания усовершенствованных обычных вооружений, которые могут ока-

* Переиздан по техническим причинам.

затель разрушительное воздействие на жизнь людей и окружающую среду. На предлагаемой конференции должна быть принята программа действий, в которой предлагались бы недискриминационные руководящие принципы в отношении контроля над новейшими видами обычного оружия с учетом принципа равной безопасности, которой не наносился бы ущерб, при самом низком уровне вооружений, сбалансированного сокращения военных бюджетов, противодействия политике гегемонии, господства, вмешательства и агрессии и приверженности мирному разрешению споров;

- **второе:** Конференции по разоружению следует рассмотреть вопрос о разработке принципов, которые могут служить рамками для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями. Эти принципы могли бы включать в себя, среди прочего, подтверждение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права, невмешательство в какой бы то ни было форме во внутренние дела других государств, ненанесение ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений и вооруженных сил, сохранение баланса оборонительных потенциалов государств, соразмерность уровней вооружений и военных расходов законным потребностям в самообороне и т.д.;
- **третье:** скорейшее осуществление согласованных руководящих принципов и мер укрепления доверия в области обычных вооружений, принятых Комиссией по разоружению на предыдущих сессиях;
- **четвертое:** предотвращение конфликтов в соответствии с главой VI Устава. В этой связи описанные в Уставе средства мирного разрешения споров являются важными инструментами предотвращения конфликтов, включая такие средства, как переговоры, обследования, посредничество, примирение, арбитраж, судебное разбирательство и иные средства, перечисленные в статье 33 Устава, а также осуществление всех резолюций Совета Безопасности, принятых во исполнение статьи 25 Устава;
- **пятое:** полное осуществление Программы действий, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах;
- **шестое:** отмена дискриминационных ограничений в отношении передачи технологий двойного назначения;
- **седьмое:** содействие обеспечению равной и эффективной безопасности и разоружения на региональном уровне с учетом конкретных проблем и особенностей каждого региона;
- **восьмое:** региональные меры укрепления доверия, такие, как:
 - а) заключение соглашения о неприменении силы под каким бы то ни было предлогом и укрепление регионального мира и безопасности при самом низком уровне вооружений и вооруженных сил;
 - б) обеспечение баланса обычных вооружений для смягчения негативных последствий накопления обычных вооружений сверх законных потребностей государств в самообороне;

- с) заключение соглашения о путях и средствах ликвидации потенциалов для крупномасштабных наступательных действий, внезапных нападений или агрессии;
 - d) политический механизм разрешения споров;
 - е) заблаговременное уведомление об испытательных пусках ракет;
 - f) мораторий на приобретение и развертывание систем противоракетной обороны;
- **девятое:** следует усилить роль Организации Объединенных Наций в проведении независимых исследований и анализа по вопросам разоружения.
-